

Extensión Cooperativa---The Pennsylvania State University  
***Notas sobre Enfermedades de Plantas***

Departamento de Fitopatología, 111 Buckhout Laboratory  
University Park, PA 16802-4506  
814-863-7401; FAX 814-863-7217; Internet: gmoorman@psu.edu  
[http://www.ppath.cas.psu.edu/EXTENSION/PLANT\\_DISEASE/index.html](http://www.ppath.cas.psu.edu/EXTENSION/PLANT_DISEASE/index.html)

**ENFERMEDADES DE LA ROSA**  
**(ROSE DISEASES)**

Gary W. Moorman, Profesor de Fitopatología  
Traducido por Carla D. Garzón, Ph.D.

<u>ENFERMEDAD</u>	<u>SINTOMAS</u>	<u>PATOGENO/CAUSA</u>	<u>MANEJO</u>
ANTRACNOSIS	Manchas de color morado o negras bordeadas por una estrecha banda de color café pálido. Los centros de las manchas se vuelven grises y se caen. Manchas similares a las de las hojas se forman en los tallos.	<i>Sphaceloma rosarum</i>	Mantenga un buen saneamiento. Las practicas de control de la mancha negra (ver abajo) también controlan la antracnosis.
MANCHA NEGRA	Manchas redondas de color café o negro con bordes plumosos se forman sobre las hojas. Las hojas se vuelven amarillas y se caen. Manchas pequeñas de color púrpura se forman en los tallos.	<i>Diplocarpon rosae</i>	Siembre variedades resistentes (Ver la nota al final de la pagina). Remueva los tallos infectados. Remueva y destruya las hojas caídas. Riegue de manera que la superficie del follaje se mantenga seca. Aplique uno de los siguientes productos para proteger el follaje: chlorothalonil, chlorothalonil + thiophanate methyl, myclobutanil, hidróxido de cobre, azoxystrobin, propiconazole, mancozeb, thiophanate methyl, thiophanate methyl + mancozeb, triforine o ziram. El Triadimefon puede retrasar el crecimiento de algunas variedades.

TIZON CAUSADO  
POR BOTRYTIS

Pequeñas lesiones de apariencia mojada se forman en los pétalos. Crecimiento fúngico de color gris cubre los pétalos infectados. Las porciones de la planta que quedan después de la cosecha son infectadas. El hongo después se extiende hacia abajo y ahorca los tallos.

*Botrytis cinerea*

Separe las plantas para proveer una buena ventilación. Remueva las flores que se estén marchitando y las hojas amarillentas. Aplique azoxystrobin, chlorothalonil, fenhexamid, iprodione, o fludioxonil para proteger los tejidos sanos.

CANCROS

Manchas color café rojizo en los tallos se vuelve café claro o café oscuro y son cubiertas por puntos negros pequeños (estructuras fructíferas del hongo). Los canchros ahorcan y matan los tallos.

*Coniothyrium fuckelii*,  
*Cryptosporella umbrina*,  
*Coniothyrium wernsdorffiae*,  
*Cylindrocladium scoparium*

No siembre patrones que tengan canchros. Remueva los tallos infectados cortando inmediatamente por encima del brote. Aplique un fungicida (vea la mancha negra) después de la poda. Esterilice las tijeras de podar con desinfectante con bromuro entre un corte y el siguiente. Mantenga humedad y fertilización homogénea del suelo

TUMORES DEL  
CUELLOS

Pequeños tumores de color blanco o crema se forman en los tallos y pueden crecer hasta un diámetro de 15 cm (6 in.). Los tumores se forman en las raíces o en los tallos.

*Agrobacterium tumefaciens*

No siembre material infectado. Aplique *Agrobacterium radiobacter* para proteger las plantas sanas.

AHOGAMIENTO Y  
PUDRICION

Los esquejes no enraízan, pierden las hojas y mueren. Las raíces mueren.

*Pythium* sp.

Siembre y propague en medio de cultivo pasteurizado. Use herramientas limpias. desinfectelas. Descarte las plantas infectadas. No deje los esquejes en camas húmedas por periodos de tiempo excesivamente largos. Transplante los esquejes a macetas tan pronto como echen raíces.

DOWNY MILDEW	Puntos cafés con tonos púrpura se forman en las hojas durante el clima fresco y húmedo de la primavera. Las hojas se vuelven amarillas y se caen. Pequeños puntos o largas áreas púrpuras se forman en los brotes y los matan.	<i>Peronospora sparsa</i>	Riegue de manera que la superficie de las hojas se mantenga seca. Aplique mancozeb, azoxystrobin, o mancozeb + thiophanate methyl.
MILDIU	Puntos en las hojas, tallos y flores se extienden y se cubren con un crecimiento fúngico de color blanco. Pequeños puntos neuróticos se forman en algunas variedades.	<i>Sphaerotheca pannosa</i>	Aplique <i>Ampelomyces</i> , chlorothalonil, fenarimol, piperalin, , kresoxim methyl, myclobutanil, sulfuro, triadimefon, bicarbonato de potasio, hidróxido de cobre, azoxystrobin, triflumizole, triforine, o ziram. El Triadimefon puede causar enanismo en muchas variedades.
VIRUSES	Las hojas pueden presentar mosaicos, puntos, patrones de líneas o anillos amarillos. Las venas se pueden tornar amarillas.	Virus del mosaico, la mancha anular clorótica, la mancha anular necrótica, el amarillamiento, el mosaico estriado. Estriado del tabaco. Roseta de la rosa, marchites, enanismo de primavera, variegación. Mancha anular latente de la fresa.	Destruya las plantas infectadas. Siembre únicamente plantas saludables, y libres de virus. Mantenga un buen control de los insectos y los ácaros.

**Resistencia a la mancha negra:** El hongo que causa la mancha negra de la rosa es altamente variable con muchas razas diferentes, cada una de las cuales puede atacar diferentes variedades. Como resultado, es difícil identificar variedades que sean resistentes a todas las razas del hongo. Los híbridos de rosa Moss, Wichurainas, y rugosa exhiben algo de resistencia. Las rosas de te, perpetuas, Austrian briers, polyanthas, y Pernetianas son susceptibles. Las siguientes variedades están registradas como poseedoras de algo de resistencia a la mancha negra: David Thompson, Bebe Lune, Coronado, Ernest H. Morse, Fortyniner, Grand Opera, Lucy Cromphorn, Sphinx, Tiara, Carefree Beauty, and Simplicity.

<http://www.shopapspress.org/>

<b>NOMBRE COMUN</b>	<b>NOMBRE COMERCIAL</b>
<i>Ampelomyces quisqualis</i>	AQ10 (agente de control biológico)
<i>Agrobacterium radiobacter</i>	Galltrol A
azoxystrobin	Heritage
chlorothalonil	Daconil 2787
chlorothalonil + thiophanate methyl	ConSyst
copper	Tenn-Cop 5E, Basicop, Kocide
fenarimol	Rubigan
fenhexamid	Decree
ferbam	Carbamate
fludioxonil	Medallion
kresoxim methyl	Cygnus
iprodione	Chipco 26019
mancozeb	Dithane, Protect T/O, PathGuard
mancozeb + thiophanate methyl	Duosan, Zyban
mefenoxam	Subdue Maxx
metalaxyl	Subdue
myclobutanil	Systhane
PCNB	Terraclor, Defend
piperalin	Pipron
potassium bicarbonate	Kaligreen, Armicarb, FirstStep, Remedy
propiconazole	Banner
sulfur	Sulfur, Lime Sulfur, Micro Flo, Microperse
triadimefon	Bayleton
triflumizole	Terraguard (en invernadero u otra estructura cerrada unicamente)
thiophanate methyl	Clearys 3336, Domain FL
triforine	Funginex
ziram	Ziram

**NOTIFICACION:** EL USUARIO DE ESTA INFORMACION ASUME TODOS LOS RIESGOS DE DAÑO PERSONAL O DAÑO A LA PROPIEDAD. ADVERTENCIA! LOS PESTICIDAS SON VENENOSOS. LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD QUE ESTAN EN LAS ETIQUETAS. MANEJE CON CUIDADO Y ALMACENE EN LOS RECIPIENTES ORIGINALES CON SUS ETIQUETAS FUERA DEL ALCANCE DE NIÑOS, MASCOTAS, Y GANADO. DESHECHE LOS RECIPIENTES VACIOS INMEDIATAMENTE, DE UNA MANERA APROPIADA Y EN UN LUGAR SEGURO. NO CONTAMINE FORRAJE, RIACHUELOS O RESERVORIOS DE AGUA.

El Servicio de Extensión Cooperativa no discrimina ni endorsa los productos donde nombres comerciales fueron usados.

Publicado para fomentar el trabajo Extensión Cooperativa, Acto del Congreso, Mayo 8 y Junio 30, 1914, en cooperación con el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos y la legislatura de Pennsylvania. D. Jackson, Director del Servicio de Extensión Cooperativa, la Universidad Estatal de Pennsylvania (The Pennsylvania State University).

La Universidad Estatal de Pennsylvania (The Pennsylvania State University) está comprometida en la política de que todas las personas deben tener igual acceso a programas, instalaciones, admisión, y empleo sin considerar las características no relacionadas con habilidad, rendimiento, o calificación como han sido determinadas por las políticas de la Universidad o por las autoridades estatales o federales. Es una política de la Universidad el mantener un ambiente académico y laboral libre de discriminación y acoso en contra de cualquier persona a causa de edad, ascendencia, color, discapacidad o desventaja, nacionalidad, raza, credo religioso, sexo, orientación sexual, o estatus como veterano de guerra. Discriminación o acoso en

contra de profesores, empleados o estudiantes no será tolerada en la Universidad Estatal de Pennsylvania. Dirija cualquier consulta con respecto a la política de no discriminación al Director de Acción Afirmativa Affirmative Action Director, The Pennsylvania State University, 201 Willard Building, University Park, PA 16802-2801, Tel 814-865-4700/V, 814-863-1150/TTY.